

gouvernement du royaume ; que personne de vous tous n'en prenne de l'alarme. » La reine répondit qu'elle se conformerait à ses intentions.

Le jour où le savetier reprit ses sens, la concubine de service lui dit pour le tromper : « O grand roi, vous vous êtes enivré et les affaires se sont accumulées en grand nombre ; il vous faut les arranger et les examiner. » On le fit sortir pour qu'il allât diriger le gouvernement ; les fonctionnaires de toutes sortes le pressaient de donner des décisions sur diverses affaires ; ahuri, et comme en rêve, il ne distinguait plus l'Est de l'Ouest ; les historiens officiels enregistrèrent ses erreurs ; les ministres d'Etat le critiquèrent et le corrigèrent ; il restait assis sur son trône la journée entière et son corps en était tout endolori ; quand il mangeait, il ne trouvait pas les mets agréables ; il maigrissait de jour en jour.

Une des femmes du harem, continuant la duperie, lui dit : « O grand roi, votre mine florissante s'altère ; pourquoi cela ? » Il répondit : « J'ai rêvé que j'étais un vieux savetier ; je m'épuisais à gagner ma nourriture et j'endurais beaucoup de peines, c'est ce qui m'a donné la migraine. » (A ces mots,) il n'y eut personne dans l'assemblée qui ne se prît à rire secrètement.

La nuit venue, quand il se couchait, il ne pouvait dormir et se tournait et se retournait de tous côtés ; il dit : « Suis-je un vieux savetier, ou suis-je véritablement le Fils du Ciel ? Si je suis Fils du Ciel pourquoi ma peau est-elle si rude ? Si j'étais à l'origine un savetier, comment me trouvé-je dans le palais du roi ? Mon cœur est tout bouleversé et ma vue est troublée ; j'ai des corps dans deux conditions différentes et je n'aperçois pas distinctement lequel est le vrai. » L'épouse principale lui dit pour le tromper : « O grand roi, puisque vous n'êtes pas satisfait, on va vous offrir des réjouissances. » On lui fit alors boire du vin de raisin jusqu'à ce que son ivresse fût profonde